

## UN CASO.....

En cierta ocasión leímos un telegrama dirigido al señor Azaña y en el que figuraba la frase "por la revolución." En mitines pronunciados en el local izquierdista hemos oído excitaciones a la revolución, incluso indicar que la sirena daría la voz de arrebato. En conversaciones con los más destacados izquierdistas hemos podido presentir, presenciar y comprobar la preparación moral y entusiasta de la revolución. Unos esperaban la revolución como si se tratara de un exquisito maná, otros nos confiaban al oído planes bélicos y algunos tuvieron la desfachatez de anunciar que habría muertos y dieron incluso nombres de sentenciados.

Creemos sinceramente, dicho sea de paso, que no había porqué tomarse en serio dichas sentencias, pero no hay duda que en alguna infeliz imaginación, de tanto oír hablar de la revolución, se había creado la idea de que todo pasaría así como discurría su cabeza calenturienta y que eso de matar cuatro hombres, no había más que proponérselo y tal vez esperaba proponérselo el momento de que la victoria de la revolución estuviese decidida en su favor.

Una de las más destacadas figuras de la política sectaria y caciquil del bienio, se expresaba de esta manera: Esto,--se refería a la revuelta ya en auge--es una lucha a muerte entre derechas e izquierdas, indiscutiblemente el poder debe ser de quien la gane. No condenó la actitud antidemocrática de los revolucionarios, al contrario, comentaba con regocijo la probabilidad de que las derechas fueran barridas por la violencia.

El mismo Don Pedro Oliver en persona, actualmente esforzándose para que todos los tontos de la derecha y algunos "vivos," le crean un perseguido, presentóse el mismo día 6 de Octubre en la Sociedad Recreativa cosa de las 9 de la noche, si mal no recuerdo, y tuvo un serio altercado con un socio que estaba censurando la actitud de Companys, a cuyas censuras replicó el Sr. Oliver que se veía precisado a interrumpirle porque él se sentía identificado y entusiasmado con la actitud del Rebelado en Cataluña.

Si no es verdad lo que decimos esperamos del Sr. Oliver que nos invitará con pruebas a rectificar o nos llevará a los tribunales, nosotros las tenemos para ratificar lo dicho.

También el 6 de Octubre por la tarde vimos recorrer las calles de nuestra ciudad por los que podríamos llamar los "escamots de la Vila," iendo de un sitio a otro en que trabajaban obreros haciendo cumplir la primera consigna de la revolución: la huelga revolucionaria.

Y como si esto fuera poco apeló a la buena fé de muchos obreros, que creo sienten sinceramente, pero equivocadamente, las ansias

de promesas conquistables por la revolución para que digan si en los izquierdistas veían unos censuradores o unos instigadores de la revuelta que se preparaba. Pues bien, toda aquella polvareda revolucionaria quedó despejada a la hora de responder ante los tribunales y ésto que sería más o menos justificable, no lo es de ninguna manera la actitud; de los que, sin exponer nada, habían de conquistarlo todo; han seguido desde el momento en que el gobierno se hizo dueño de la situación y así el día 14 nos vimos sorprendidos, en que los bélicos izquierdistas querían batir el record en pugna con las derechas de fidelidad y adhesión al gobierno Lerroux, y presentaron al Ayuntamiento la siguiente proposición:

"Los que suscriben, concejales de este Ayuntamiento, condolidos por los trágicos sucesos que han perturbado la patria, proponen:

- 1.º Que se declare urgente.
- 2.º Que conste en acta la protesta enérgica y dolorida de nuestro Ayuntamiento ante las violencias y rebeldías que se han determinado en España, al abandonar las democracias en lucha las vías del Derecho.
- 3.º Ractificar nuestro republicanismo democrático liberal, y en los actuales momentos de loca perturbación social y desesperaciones injustificadas, renovar los sentimientos de fidelidad a la Constitución y a las instituciones legalmente constituidas.

4º Manifestar nuestra satisfacción patriótica por las disposiciones tomadas por el Gobierno de la República en defensa del orden y la paz social, esperando que la piedad aureole la justicia de los fallos.

Felanitx 11 de Octubre de 1934.  
Pedro Massatí.—Rafael Estadés.  
—Miguel Amengual.

No sabemos el juicio que formarán de este documento los obreros revolucionarios, los que se creían en la obligación de jugarse algo serio en la contienda, y que si lo hubieren perdido, hubiesen tenido además de lo perdido la condenación de sus aliados izquierdistas; nuestro juicio es que el transcrito documento es un caso asombroso de *marcha atrás*, de traición a los ideales revolucionarios. Verdaderamente quedamos asombrados de tal viraje, no le podríamos dar explicación alguna. ¿A qué venía temer tanto a la destitución y echarse con todos los bagajes al lado del gobierno y más cuando sus correligionarios de España seguían una conducta contraria?

Transcurridos unos días hubo un suceso que tal vez dé un poco de luz.... Era muy grave para aquellos señores que el pueblo se enterara de que el recaudador estaba en descubierto y no era todo culpa del recaudador a pesar del abandono en que le han dejado.

## El Palacio de la carne

Cierta vez un amigo mío invitóme a visitar su pueblo natal. Acepté, no tanto, para no despreciar una amable invitación, como por el placer que me causa ver cosas nuevas. Y así fué que un día tomé el tren, y me planté al pueblo vecino, donde mi amigo estuvo esperándome afablemente.

Con él recorrí las calles, no muy iguales ni rectas y cuya pavimentación no propondría como modelo para una gran urbe. Vimos grandes y hermosos edificios al lado de otros más modestos y otros de mísero aspecto. Pasamos junto a una Escuela Graduada que, aunque parecía de reciente construcción, se sentía ruborosa por tapar malamente, con varias capas de cemento colorado unas profundas grietas que afeaban su faz. También hubiera querido poder admirar unos jardines, que empero no eran más que un intento. En suma saqué la impresión de que esta ciudad era una de tantas que con un poquitín de recta y sabia administración pudiera adquirir un aspecto bonito.

Pero de pronto causóme gran asombro la vista de un enorme edificio, En su colosal fábrica nada faltaba arquitectónicamente para despertar la admiración. Aunque no dejó de causarme extrañeza el evidente abandono en que debía tenerse. Pues algunos de los ventanales de su fachada no brillaban por su limpieza precisamente; y por aquí y por allá de su amplia acera había algunos residuos vegetales que desperdiciaban algunas vendedoras verduleras.

—¿Qué edificio es éste?—pregunté a mi compañero.

—El palacio de la carne, me contestó—al mismo tiempo que me invitaba a entrar.

—Pues, chico, más bien parece el palacio de la araña.

En efecto por todos los rincones lo que más abundaban eran las telarañas, cubiertas de un sucio polvillo. Y de los garfíos de las mesas en que en otro tiempo debían haber pendido descortizadas reses, ahora se extían los damascos que se fabrican estos repugnantes arágnidos.

Mi amigo me dió una larga ex-

plicación.

—Nuestro pueblo, dijo, por su laboriosidad y constancia disfrutaba una posición desahogada. El vino y las almendras, nuestra principal riqueza, se vendían a buen precio y nuestra industria se hallaba floreciente. En eso vino uno de esos cambios que trastornan la política y la economía de un país; puso al frente del municipio a un hombre.... *emprendedor* diremos. Y empezó a construir y a malgastar, y a elevar el presupuesto, y a cargar brutaemente al contribuyente. Unido todo esto a la *crisis mundial*, ¿sabes? que produjo una gran baja en nuestros productos de exportación, puso en mala situación económica a nuestro pueblo. En esto se le pasa por la cabeza de nuestro prohombre, este, magno, pero estúpido edificio, digno de un loco millonario que no sabe en que gastarse el dinero: un palacio para vender carne.

Podían darse por satisfechos los corderos y tocinos, por lo menos irían a parar sus huesos a mejor mausoleo que los de cualquier magnate.

—Pero porqué no se lo utiliza para ello?

—Crees que nos queda dinero para gastarnos el lujo de comprar carne, después de haber tenido que pagar esta millonada?

—Entonces?—

—Nuestro pueblo ha tenido que volverse vegetariano, y las verduleras, no sacando para pagar el puesto dentro de la plaza, expenden ahí afuera.

—¿Nadie protestó mientras se llevaba a efecto esta locura?

—Sí, pero su voz se perdió en el desierto de la indiferencia y del olvido.

—¿Y quién fué el autor de tan descabellado proyecto?

—Ahí lo tienes—me dijo señalando con el dedo el portal de una botica.

—¿Y si no tenéis dinero para carne, no tendréis tampoco para comprar potingues?

—Figúrate, ni los necesita nuestro estómago. Aquí sólo se despachan recetas a grandes contratistas y a proveedores del Ayuntamiento del famoso trienio, que son los que comen.

ARISTIDES

Todos unos: no llegamos a ver muy claro la diferencia moral entre cierto revolucionario de esta ciudad que presume de demócrata y pacifista y de cualquier foragido de Asturias, porque a nuestro revolucionario había que verle el día de la revolución contemplando y esperando, con cara de regocijo y actitud napoleónica, el zafarrancho de los que pedían de voz en grito la cabeza del Sr. Falcó y gasolina para incendiar la «botigueta».



AYUNTAMIENTO DE FELANITX

Referencia Oficial

Sesión ordinaria de día 24 Octubre. La preside el Sr. Alcalde don Juan Lladó y asisten 7 Vocales.

Se aprueba el acta anterior. Se concedió licencia de obras a Francisca Capó Nicolau. Concediéndose autorización definitiva para que Juan Obrador Ramis pueda colocar un motor en el edificio que posee en la calle del Convento.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este Municipio.

Quedó a informe de la Comisión de Obras una instancia de Juan Rosselló Adrover, que solicita minoración de cuota a consecuencia de la situación de unos solares sin edificar que posee en la calle de Camp de D. Toni.

Se aprobó provisionalmente el padrón del arbitrio denominado "Rodaje" para el próximo ejercicio de 1936, que arroja un total de 16.169 pesetas, quedando el mismo expuesto a efectos de reclamación.

Quedó a informe de la Comisión de Hacienda un recurso de reposición interpuesto por Tomás Capó Oliver en contra del acuerdo adoptado el 18 de Julio último sobre abono de trabajo de revisión municipal que dice se le adeudan.

Se aprobaron los pliegos de condiciones a que tiene que sujetarse mediante subasta el arriendo de los arbitrios municipales para el próximo ejercicio, resolviéndose queden expuestos debidamente al público.

Se acordó dotar de una estufa a las nuevas dependencias del porche de la Casa Consistorial destinadas a la confección de arbitrios.

Vista la petición del Ayuntamiento de Porreras, se acordó dar de baja en el padrón de habitantes a Rafael Juliá Garau.

Se acordó dotar de cañerías y demás material para el servicio de aguas, así como también instalar la electricidad en el nuevo Matadero Municipal.

Dado cuenta nuevamente de la instancia de Francisco Riera, rematante de la subasta del edificio antiguo Matadero Municipal y después de haber hecho uso de la palabra los Sres. Andreu Servera, Vaquer y Presidencia se acordó desastimarlos ya que el referido inmueble se enajenó como cuerpo cierto, no haciéndose especificación alguna en los pliegos de condiciones del número de metros objeto de venta, no pudiendo por tanto hacer descuento alguno por no proceder legalmente.

A continuación el Sr. Vaquer comunicó que se ha observado en la confección del Repartimiento de Utilidades del año actual diversas lagunas o deficiencias comprensibles dado lo grandioso del trabajo que supone la confección de un arbitrio de tal naturaleza y que espera el año próximo se rectificarán determinadas omisiones, en muchos casos existentes por no haberse solicitado los traspasos de bienes que figuran en nombre de antepasados; ya que perfeccionándose su elaboración se conseguirá una igualdad en el pago norma ideal republicana en contra posición por el antiguo impuesto de consumo.

Fué tomado en consideración un ruego del Sr. Vaquer para que se instale la calefacción central en la Casa Consistorial, quedando encargado éste de presentar los estudios y presupuestos, cuya realización dependerá de la economía que presente compatible con la situación de la hacienda municipal. Se acordó continuar en las listas de beneficencia a Juan Antich Maimo.

Y se levantó la sesión.

AYUNTAMIENTO DE FELANITX

EDICTO

Formados en esta ciudad dos padrones de Patente Nacional de Circulación de Automóviles, clases A. B. C. y D. quedan expuestos al público a efectos de reclamación por término de quince días a contar de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.

Felanitx 14 Octubre de 1935.— El Presidente de la C. G.

EDICTO

Aprobado por este Excmo. Ayuntamiento en sesión celebrada el día de ayer el presupuesto ordinario que debe regir para el ejercicio de 1936. Queda el mismo expuesto en la Secretaría de este Ayuntamiento durante quince días a efecto de reclamación, en la forma ordenada por los artículos 300 y 301 del vigente Estatuto Municipal, en la advertencia de que transcurrido el indicado plazo este Ayuntamiento no admitirá protesta ni reclamación alguna.

Felanitx 18 Octubre 1935.

EDICTO

El Excmo. Consistorio de esta ciudad en sesión ordinaria celebrada el día de ayer acordó prorrogar la vigencia de las ordenanzas Económicas municipales aprobadas y de los recargos sobre las Contribuciones del Estado, resolviendo no obstante modificar las dos Ordenanzas que se citan; para que tengan su vigencia el próximo ejercicio de 1936 y siguientes, dominadas: *Almotacenia y Repeso y Suministro de Agua Canalizada a Domicilio.*

Conforme lo dispuesto en el art.º 522 del Estatuto Municipal dichas dos Ordenanzas modificadas quedan expuestas en la Secretaría del Ayuntamiento durante el improrrogable plazo de quince días a efectos de reclamación, en la forma reglamentaria.

Felanitx 18 Octubre de 1935.— El Presidente de la C. G.

EDICTO

Visto una instancia presentada por el vecino de esta localidad Juan Obrador Ramis, que desea instalar un motor de gas pobre de 20 H. P. en el solar contiguo a su domicilio calle del Convento n.º 53. Esta Comisión Gestora en sesión celebrada el día 10 del corriente, acordó se exponga dicha solicitud a efectos de reclamación durante el improrrogable plazo de quince días a partir de la fecha de su publicación en el B. O. de la provincia, pasados los cuales no se admitirá ninguna.

Felanitx 15 Octubre de 1935.— El Presidente de la C. G.

EDICTO

Cerrada la lista de suscripción que por mi iniciativa fué abierta para que por el vecindario se contribuyera al pago que por las Contribuciones Especiales debido a la construcción del Mercado debían satisfacer las Religiosas de la Caridad, por los inmuebles sujetos a tributación. Mucho me satisface hacer público mi agradecimiento a todos aquellos donantes que con generosidad han engrosado dicha suscripción, que lo ha sido en cantidad bastante para poder ser pagada la anualidad que tenían pendiente de pago y que dado los pocos recursos y fines que realiza dicha Institución, me congratulo el buen resultado obtenido que patentiza los sentimientos caritativos de los habitantes de esta ciudad.—El Alcalde, Juan Lladó,

EDICTO

Confeccionada la matrícula industrial de este término municipal para el próximo ejercicio de 1936, queda desde hoy expuesta al público en la Secretaría de este Ayuntamiento por término de diez días, a fin de que, durante dicho plazo, puedan los interesados, examinarla y producir con motivo de la misma, cuantas reclamaciones tengan por conveniente; en la inteligencia de que no podrán ser atendidas las que se formulen fuera del expresado término.

Felanitx 25 de Octubre 1935.— El Alcalde, Juan Lladó.

Futbol

Gimnástica de Felanitx 6  
Alaró F. C. 0

El domingo día 20 se jugó en nuestro campo de futbol el último partido de la primera vuelta del actual campeonato.

El tiempo frío y llovió hizo que el público se retrajera no registrándose el entradón que hubiera habido de reinar buen tiempo; apesar de ello la entrada fué buena.

A las órdenes del colegiado Sr. Bonet se alinearon los equipos en esta forma

Gimnástica. —Moragues; Llull, Rius; Bordoy, Barceló, Sbert; Vicens, Gomila, Bennasar, Sanchez y Mestre.

Alaró—Guardsola; Ferrer, Marti; Miquel, Sampol, Campins; Fiol, Simonet, Alorda, Campins e Isern.

Saca el Alaró que pronto pierde el balón, Barceló se hace con él y sirve a Mestre que intenta centrar pero pierde el esférico por resbalar. El terreno por este lado, esta encharcado y muy resbaladizo.

Ahora es por su ala derecha que avanza el Gimnástica y Vicens pasa a Gomila, este a Sanchez el cual chuta a fuera.

El Alaró intenta sacudirse el do-

minio y logra algunos avances que Llull y Rius despejan sin dejar que intervenga Moragues.

Bonet corta el mas pequeño intento de violencia y es aplaudido por el público.

Barceló sirve a Sanchez el cual se corre hacia el ala izquierda y centra templado y medido entrando Bennasar al remate y logra el primer tanto de un buen chut al ángulo.

Centrado el balón, se va imponiendo por momentos el equipo blanco, Su delantera está jugando el mejor partido de la temporada y su dominio es intenso. Un cambio de juego de Vicens es aprovechado por Sanchez para lanzar un chut fantástico que va fuera por centímetros. Ahora es Bennasar el que aprovecha un buen centro de Mestre para de un testarazo estrellar el balón en el larguero. El público aplaude el buen juego que está desarrollando el equipo local.

Un buen servicio de Bordoy es aprovechado por Gomila que se interna y chuta desviando Marti con la mano. Bonet no pita el penalty y Vicens centra entrando Sanchez al remate batiendo al meta. Dos a cero a favor del Gimnástica.

El Alaró se sacude el dominio y avanza por su ala derecha Fiol pasa a Simonet este a Alorda el cual se entretiene y Llull le quita el balón.

La delantera visitante se pasa bien el balón; pero peca de lentitud y Llull y Rius, aun no teniendo un buen día, les arrebatan todos los balones.

Sbert sirve a Gomila que avanza y es feamente cargado por Marti junto al área de penalty. Bonet pita la falta que saca Vicens y logra directamente el tercer goal de la tarde.

En pleno dominio local los blancos bordan primorosos avances. Bennasar en gran forma, distribuye bien el juego y entra a los remates chutando en todas posiciones. Un buen centro de Mestre es rematado de cabeza por Bennasar, va a fuera lamiendo el larguero.

Vicens, recibe un buen balón de Gomila se interna y en forma inverosímil logra el cuarto goal.

Un nuevo avance con internada de Vicens que sirve en bandeja a Gomila, chutando éste a fuera.

Sanchez que está jugando un buen partido, sirve a Bennasar logrando éste el quinto gol de un buen cañonazo.

Pocos momentos después, se pita el descanso. La segunda parte es menos interesante. Decidido ya el encuentro, los del Gimnástica juegan ya individualmente y el equipo rinde menos.

El Alaró aprovecha todas las oportunidades que se le presentan para acercarse a la meta de Moragues. En uno de estos avances, está a punto de marcar. Menos mal que Moragues jugándose el físico, se hace con el balón y despeja

Mestre saca un corner que Guardiola despeja con los puños y Vicens rapidísimamente remata a la red, seis a cero a favor del Gimnástica.

Hay aún varias ocasiones clarísimas de marcar y aumentar el score, pero los blancos no las aprovechan. Mestre pierde dos o tres balones que eran tantos seguros y Sanchez pierde otro también marcado.

Finaliza el encuentro con el resultado de seis a cero.

El Alaró nos pareció un buen equipo, algo lento pero bastante acoplado. No pudo ante un Gimnástica mucho más equipo y sobre todo más rápido y más ducho en el juego.

Optica Boscana  
AGENCIA EN FELANITX

Editorial Ramón Llull - Mayor 25

El consultorio que tenía abierto en la calle Plaza n.º 2, a partir del próximo día 3 de Noviembre quedará establecido en la misma Editorial, donde podrán efectuarse la GRADUACIÓN DE LA VISTA completamente

gratis

por medio de modernísimos aparatos.

CONSULTAS Todos los primeros domingos de cada mes.



# Certamen en honor de Nuestra Señora de San Salvador

## POR NUESTRA PATRONA Y NUESTRA CIUDAD

El ciclo glorioso iniciado en la historia religiosa de Felanitx con la inauguración del grandioso monumento a Cristo Rey, que culminó en forma apoteósica, de impecable recuerdo, en la Coronación pontificia de Ntra. Sra. de S. Salvador, se ha cerrado con singular brillantez, con el certamen literario y artístico celebrado el 13 de los corrientes en el paraninfo de la Academia Bibliográfica de Lérida.

Se ha evidenciado con claridad meridiana que la religiosidad es algo consubstancial en la vida de Felanitx; que la devoción a nuestra Santa Patrona se halla hondamente arraigada en la entraña viva del alma felanigense: por esto cuando surge el sentimiento colectivo de la ciudad potente y robusto, da lugar a hechos y actuaciones que alcanzan los límites de lo sublime y constituyen una gloriosa ejecutoria de nuestro pueblo. Pero esperábamos aun más: que la devoción a Nuestra Virgen del Puig de San Salvador no quedara reducida a los ámbitos de la tierra mallorquina, sino que la Imagen venerada y miraculosa fuese también conocida y amada por los pueblos hermanos, dejando por doquier resplandeciente estela de gracias, de glorias y de bendiciones: soñábamos en un enaltecimiento de Felanitx, principal y especialmente por su fervoroso sentimiento mariano... nuestras esperanzas y nuestros sueños han tenido ya su completa realización, y de una manera tan perfecta y magistral que ha superado todas las ilusiones que entusiásticamente concebimos.

Ni olvidaremos la jornada vivida en la ciudad hermana de Lérida ni podemos exteriorizar la emoción dulcísima que embargaba nuestras almas ante la glorificación de Ntra. Sra. de San Salvador y el elogio continuo de Felanitx y de sus hijos; ni podemos pasar en silencio las atenciones que por todas partes se nos han dedicado por nuestro carácter de devotos de la Virgen y de felanigenses.

El discurso inaugural del certamen celebrado por la Academia Bibliográfica Mariana de Lérida, confiado al Excmo. e Ilmo. Señor Arzobispo-Obispo de Mallorca Dr. D. José Miralles Sbert, que tan profundas páginas ha escrito de teología mariana, es un canto entusiasta y sapientísimo a la maternidad de la Virgen Santísima como Madre del Salvador y de los hombres, pero es también una ofrenda inspiradísima y escrita con todo el intenso afecto de su corazón paternal, de su acendrada devoción a nuestra Santa Patrona y de su acentuado cariño para Felanitx. Y el discurso elocuentísimo, con palabras de fuego, con ideas de luz y con acentos de inefable sentimiento mariano, con que puso fin a las tareas del certamen el Ilmo. y Rdm. Sr. Obispo de Lérida Doctor Don Salvio Huix, fué un himno a la fé tradicional de Mallorca, al amor a nuestra Virgen

del Puig de San Salvador, a la nobleza e hidalguía de Felanitx y a su intensa religiosidad. Y entre uno y otro discurso desfilaron una pléyade gloriosa y escogida de poetas y escritores que desde todos los pueblos de España y aun procedentes de tierras extranjeras venían a ofrecernos las flores preciadas de su inspiración y los sazoados frutos de su amor a la Virgen Santísima: y entre los poetas inspirados y los escritores profundos tuvimos la suerte de contemplar a varios de nuestros conciudadanos: unos con los méritos de su reconocida competencia, otros con el entusiasmo de su juventud: todos superándose en su esfuerzo para ofrecer a la Virgen otra magnífica diádemas de afectos y corazones.

Recordemos con gratitud los nombres de D. Miguel Bordoy Oliver, de D. Antonio Martí, de don Antonio y D.<sup>a</sup> Josefa Peña, de don Sebastián Gayá Riera y de D. Antonio Gayá: merced a ellos Felanitx ha presentado perlas de valor exquisito que orlan la corona literaria en honor de Ntra. Sra. de S. Salvador.

El certamen ha terminado: cesan las notas graves del órgano y las voces timbradas de los cantores; el dignísimo Prelado de la Diócesis ilerdense nos despide a todos con su bendición paternal: los poetas han recibido ya los plácemes del auditorio selecto; los escritores de historia y teología son felicitados por sus maravillosas aportaciones; la multitud va desfilando lentamente como doliéndose abandonar el Santuario y Palacio de Ntra. Sra. de la Academia: y la representación que Felanitx mandó a la fiesta del certamen se halla, quien lo duda, henchida de gozosa satisfacción, pero también hondamente emocionada. La triunfal jornada de honor y gloria para nuestra queridísima Virgen del Puig de San Salvador, de enaltecimiento entusiasta de Felanitx y de sus hijos, nos obliga a mucho y no sabemos hasta que punto podremos sostenernos en el nivel en que nos han colocado. Pero sentimos en nuestras almas una fé que a cada momento se acrecienta; renacen las energías en nuestros corazones; surge la confianza en nuestros hermanos lejanos... y ya no dudamos; tenemos la certeza de que si hemos logrado un clamoroso éxito que nunca podíamos soñar, nuestra devoción por la Sagrada Imagen de Ntra. Madre de S. Salvador y el amor a la ciudad querida nos servirán de móvil y estímulo para que, unidos todos en una sola fé y un solo anhelo, renazcamos en sentimientos de paz y conviviendo todos como hermanos queridos, dediquemos todas las luces de nuestras inteligencias, todas las fuerzas de nuestra voluntad y todas las energías de nuestro ser a glorificar y amar a Ntra. Santa Patrona y a hacer reinar días de luz, de paz, de prosperidad y de gloria para Felanitx.

J. DE B.

## Los trabajos premiados

En otro próximo número publicaremos en toda su integridad la relación de las composiciones premiadas en el certamen de la Academia Bibliográfica Mariana, para que nuestros lectores puedan hacerse cargo de su extraordinaria importancia. Teniendo en cuenta que el prestigioso diario católico de Palma *Correo de Mallorca*, en su número del día 18 de los co-

rrientes publicó varias de las composiciones poéticas premiadas, de autores de Mallorca, dejamos de insertar las ya publicadas para evitar repeticiones; si bien haciendo remarcar nuestra gratitud a los poetas laureados que han aportado al certamen inspiradísimas creaciones, alguna de las cuales quedará definitivamente incorporada a las obras magistrales de la literatura mallorquina.

## FLOR NATURAL

Fué concedida al Rdo. D. Agustín Bernaus, Coadjutor de Seros por su *Corona de sonets*. Lema: Ave María.

Fué una revelación gratisíma para todos los asistentes la personalidad del joven poeta que inicia su carrera literaria con esta inspiradísima obra de devoción mariana y confiamos llegará dentro de poco tiempo a escalar uno de los más prestigiosos lugares de la literatura. Ofrecemos a los lectores cinco de los trece magníficos sonetos premiados:

### ENDREÇA

Amb dotze estels d'argent sou coronada  
Com una nit esplendida de juny,  
Amb la planura tota perfumada  
I el carro ple de garbes que hi retruny.

Amb dotze estels que us han il·luminada  
I us fan oviradora de mes lluny;  
A prop de Vos es un llantió l'aubada  
I la foscor al seu catany s'esmuny.

Amb dotze estels d'amor, estels de rima  
Que Vos tindreu en mes valer i estima  
Que tots els que floren per atzur.

Perque mireu el cor i no l'ofrena,  
Coronaré la majestat serena  
Del vostre front immaculat i pur.

### A la Verge Blanca de l'Academia (Lleida)

Al mig de l'horta esplendorosa i rica  
brodada amb l'argent fi del regatells,  
rumbeja el cirerer la fruita xica  
encís dels ulls i enveja dels ocells.

Que obrint llur bec petit, pica que pica,  
enceten la dolçor dels fruits vermells  
i tot picant festegen amb música  
el cirerer que els dona sos joells.

El cirerer sou Vos, Verge Blanca  
que teniu al forcat de cada branca  
de músics i poetes un estol.

Que, entre sospir d'amor i refulada  
enceten ja la fruita regalada  
que en Vos madura de Jesús el Sol.

### A la Mare de Deu de Nuria

Rosa de neu entre la neu oberta  
que perfumeu la solitària Vall  
oïnt dringar les aigües de cristall  
a dins la copa de l'afrau deserta.

Ben sola amb la pastora que, inexperta,  
no sab la gran mentida del mirall,  
i el rabadá allunyat del pedruscall  
i els trenca-colls de la ciutat lliberta.

Per heure una mirada sobirana  
de vostres ulls de Mare i de Regina  
deixaria de grat la terra plana  
i amb samarra i esclops i barretina  
pujaría amb les ales d l'Amor  
cap aquí dalt a fer-hi de pastor.

### A la Mare de Deu de l'Horta (Ibars d'Urgell)

Ai Madona Sobirana  
i quin nom teniu mes bell,  
es dringar de regatell  
es murmuri de fontana  
i xerrotejar d'ocell.

Be pot florir ben ufana  
l'horta esplendida d'Urgell  
tenint-vos per Hortelana.

Regada per vostres mans  
—dos bells lliris odorants—  
fins la roca floriria.

Regueu amb l'aigua d'Amor  
la roca del nostre cor  
que se'ns mor de sed, María.

### Santa María de l'Hospital Vell. (Lleida)

Que sola us hi trobeu a l'hospital  
d'ençà que n'ha fugit la mort avara  
i murs endins no hi ha cap cos malalt  
a qui guarir amb vostres mans de Mare  
que saben el remei per a tot mal.  
Que sola us hi trobeu! I sort encara  
de les falzies de la Catedral  
que us festegen gisclant adesiara.

O quin enyorament... Potsé a la nit  
quan ningú us veu i el mon es adormit  
entreu a l'hospital i de puntetes

aneu sotjant aquella gran buidor  
per si una engruna d'humana dolor  
s'hi haguessin oblidat les germanetes.



## Premio III. Adicional

Es su autor el Rdo. D. José María Gotor Calmarza, Pbro. Sabiñan (Zaragoza). Poesía admirable por su fondo y de precisa forma métrica que ha de merecer los más fervorosos elogios de cuantos la lean

Lema: "Ad te suspiramos., Tema 3.º

## ¿NOS DEJAS MADRE MIA?

¡Y nos dejas privados  
de tu dulce sonrisa, mi Señora,  
de tus tiernos cuidados!  
La flor encantadora  
¿que será sin el beso de la aurora?

¡Ob Angeles dichosos!  
¡eleváis contentísimos el vuelo,  
y nos dejais llorosos!  
¡quedaos en el suelo,  
o con ella llevad el hombre al cielo!

Oh brisas hoy gozosas  
que le surcaís luminoso sendero,  
llevadme presurosas,  
que, sin morir, me muero,  
pues no he visto la Madre a quien yo quiero.

¡Oh nube arrebolada,  
que la vistes de grana, carmín y oro,  
no eclipses mi mirada,  
detenme mi tesoro,  
no me robes mi amor a quien adoro!

¿Qué sólo a Dios adora?  
Tu infinita bondad, Dios mío, invoco,  
la fiebre me devora,  
y tornáme tan loco  
que el solo venerar me sabe a poco.

¡Oh cielos azulados,  
que pura revestis a quien es Pura,  
por mi tan envidiados,  
dadme vuestra ventura  
de tocar su castísima hermosura.

Su rostro se ha escondido,  
se han abierto los cielos a su entrada,  
dejandome afligido;  
¡se fué mi Madre amada  
y huérfano quedé sin su mirada!

• Oh santos, que aplaudiendo,  
recibis a la Reina jubilantes,  
tenedla un poco viendo,  
y luego suplicantes  
tornadla a estos hijos suspirantes!

Jesús mío amoroso,  
justo es que goces ya su compañía;  
mas oyeme, piadoso;  
en tu Sabiduría,  
¿porque no inventaste otra Eucaristía?

Deliro, Jesús mío,  
perdonáme, Señor, mi atrevimiento,  
mi loco desvario;  
pues en todo momento  
de mi Madre el cariño ¡como siento!

## Premio VII.

Por haber sido ya publicada la poesía que mereció el premio: "damos a conocer "Els gois populars a la Mare de Deu de San Salvador", debidos a D. Miguel Bordoy Oliver y mencionados en dicho certamen.

GOIS POPULARS EN HONRA I GLORIA  
DE LA MARE DE DEU DE  
SAN SALVADOR

De tes glories, oh María,  
Jo vull ser lo trovador,  
Te vull cantar nit i día,  
Te vull cantar mon amor,  
Vull que sies mare mía,  
Vergé de San Salvador.

Siau nostra intercessora,  
Divinisima Senyora.

La vostra cara pagesa  
El meu cor ha cautivat,  
Desde que en dolsa escomesa  
Cap a Vos los ulls he alçat,  
I la vostra santa bellesa  
Humilment he contemplat.

Siau nostra etc., etc.

Molt mes que la vostra cara  
La meva anima ha ferit  
La vostra tendresa de mare,  
Brollada de vostro pit,

Que mes, que amb vostre veu clara,  
Que era vostro fill m'ha dit.

Siau nostra etc., etc.

Ets tu la Verge encisera,  
La regina de llevant,  
De Cadés bella paumera,  
Cinamón perfumant;  
Mes gentil felanitxera  
No se'n troba a n-el voltant.

Siau nostra etc., etc.

No't satisfé la planura,  
Ni la fertil vall te agradá;  
Tu volgues en la altura  
Ton trono d'or enlairá,  
Fugint de la terra impura  
I dins la boira arrelá.

Siau nostra etc., etc.

Dins la boira vaporosa,  
Que engarza perles als pins,  
I en carroça miraclosa  
Passetja per tots confins  
La Trinitat misteriosa,  
Reina de tots los destins.

Siau nostra etc., etc.

I com guardá que vigila  
Fortificat campament,  
Tu amb piadosa pupila  
Vols gordá la nostra gent,  
Vols gordá la nostra vila,  
De Llevant fins a Ponent.

Siau nostra etc., etc.

Gordau en la nit i el día  
Del Pujol a n-el Rafal,  
Dels Rossells a Aumellfa,  
Del Carritxó a Son Nadal:  
Gordaus Santa María  
De sequía i temporal.

Siau nostra etc., etc.

I cuant ronca la tempesta  
Com la fera tramulant,  
Cuant sega vides la pesta,  
O el tro de guerra matant,  
Llavors graciosa i xalesta  
Que'ts mare mos vas mostrant

Siau nostra etc., etc.

I se fon la nuvolada,  
I espiga abundós el blat,  
I sa espasa envarinada  
Alça el contagi esglayat,  
I axi per tots sou mirada  
Com penyora de bondat.

Siau nostra etc., etc.

En temps de la morería  
Tos ulls eren a la mar,  
Perque la piratería  
No pogues encativar,  
A qui fos fill de María.  
I la volgues invocar.

Siau nostra etc., etc.

I desde el grandios Santuari,  
Iglesia i castell feudal,  
Acull les flors del rosari  
Dolça espresio filial,  
Que en santissim rellicari  
Vos ofrena tot mortal.

Siau nostra etc., etc.

Vostros ulls, mare volguda,  
Envers de noltros girau,  
Que per tota llar retuda,  
Vostra mirada es la pau.  
I per l'anima perduda,  
Es volar cap el cel blau.

Siau nostra etc., etc.

## Premio IX.

Con su inspiradísima poesía "Idilio de leyenda", lo logró el Doctor D. Antonio Abía García de los Rios. En su elogio manifestó el Jurado que es digna de figurar en cualquier antología de poetas castellanos: no es fácil desprenderse del hechizo que su lectura produce

Lema: Juegos de amor. Tema 4.º de Poesía



IDILO DE LEYENDA

Soy un peregrino...  
 Voy de romería  
 Al viejo Santuario de Santa María.  
 Largo es el camino  
 Que tengo que andar;  
 Mas si alguno quiere conmigo hacer vía,  
 No tendrá penar  
 Que siempre cantando,  
 —Os juro a fe mía—  
 Yo iré por la senda glosando  
 Las notas alegres de esta canturía.

Sobre la atalaya de la serranía  
 Su tienda hogareña San José tenía.  
 Como era la cumbre de pendiente brava  
 Al salir el sol  
 El hogar brillaba  
 Entre resplandores de intenso arrebol.  
 Abajo, en la fronda del valle escondido,  
 José labró un huerto. ¡Todo está florido!  
 Y cerca, muy cerca, vera del lindar,  
 A morir venían las olas del mar  
 ¡Ay las olas y y hogar  
 Ay el carmen en flor,  
 Que me hicieron soñar  
 Y me hicieron cantar  
 Esta dulce romanza de amor!...  
 Un día abrilero bañado de luz,  
 —Luz encantadora  
 De naciente día,—  
 Bajaron al valle el Niño Jesús  
 José el buen anciano y Ntra. Señora  
 La Virgen María.  
 Las aves rimaban  
 Sus rondas de amores;  
 Y todas las flores  
 Al cielo ofrendaban  
 Su caliz cuajado de suaves olores.  
 Mientras San José con larga paciencia  
 Buscaba corales a orilla del mar,  
 Y su buena Esposa, —lirio de inocencia—  
 La ropa lavaba en el fontanar,  
 Jesús en el huerto se quedó a jugar,  
 ¡Oh escena de encanto, idilio de amor,  
 Aromas y arrullos del jardín en flor!...

Un pequeño almendro había en el huerto;  
 Le plantó José en su mocedad;  
 Por ser primavera, todo era cubierto  
 De flores muy blancas, flores de bondad.  
 En el seno de la flor mas bella  
 Tenía su nido  
 Cautiva mirvella;  
 Jesús que la vió  
 Al árbol florido  
 Presto se subió.  
 La avecilla pronto cuitada quedó.  
 Mas Jesús la dijo: No sospeches mal;  
 Sigue reposando  
 Que yo mientras estaré cantando.

Y oculto en las ramas del almendral  
 Entonó galante este madrigal.  
 “Soy el Amor  
 Que canta amores  
 Entre las flores  
 Del huerto en flor,  
 Bellas palomas  
 De los alcores  
 Venid al huerto, dejad las lomas  
 Donde os acecha el fiero azor.  
 Venid que os llamo  
 Para jugar...  
 La que primera  
 A mi reclamo  
 Sea en llegar,  
 La flor más señera  
 La tengo de dar.”  
 No había finado Jesús su balada  
 Y todas las aves de la conornada  
 Venían..... venían en larga bandada...  
 Llegaron al huerto  
 Todas a la par;  
 Mas como era el Niño de flores cubierto  
 Miran sin cesar  
 Del huerto en redor  
 ¡Y ninguna pudo hallar al Amor!...  
 En su desaliento  
 Ay, Niño, decían con acento triste;  
 No ahondes la llaga de nuestro tormento  
 Dinos, por favor  
 Donde te escondiste  
 Que nos has herido con dardo traidor.  
 Mas Jesús, muy quedo cantando segura;  
 Y aunque el corazón  
 Fuerte le latía  
 Lleno de emoción,  
 El no respondía  
 En tal desventura  
 Las palomas fueron a contar su pena  
 A la Virgen pura:  
 “Dinos, Madre buena,  
 Se tú nuestro amparo, nuestro guía y luz  
 ¿Has visto en el huerto al Niño Jesús?  
 En los castos labios de la Madre amante  
 Floreció al instante  
 La dulce sonrisa de su tierno amor;  
 Y aunque con sus labios nada respondía,  
 Lanzó una mirada, —gentil picardía,—  
 Al almendro en flor.  
 En rápido vuelo  
 Al huerto de pronto las aves volaron;  
 Al árbol túpido corrieron el velo  
 y allí..... sonriente al Niño encontraron.

El sol lentamente se hundía en el mar.  
 De flores de almendro toda engalanada  
 Otra vez al monte se fué la bandada.  
 La Santa Familia tornaba a su hogar—  
 —¡Ay, Jesús el Niño! Niño cantador  
 que con las palomas jugaba al amor!  
 ¡Bendita la Virgen nuestra Madre amada  
 que al Amor descubre con una mirada.

El Certamen literario celebrado en la P. A. B. M. en honor de Ntra. Sra. de San Salvador de Felanitx (Mallorca)

El domingo tuvo feliz coronamiento la Novena dedicada a la Virgen leridana, bajo la invocación de la Academia leridana, con los actos religiosos celebrados por la mañana en el Oratorio, y con el certamen literario que tuvo lugar por la tarde en el Salón de Actos, y Paraninfo de la institución Mariana de la P. A. B. M.

A las ocho de la mañana el Excelentísimo Sr. Obispo P. Salvio Huix llegó a la Academia siendo recibido por el Ilmo. Director, Monseñor Luis Borrás, a quien acompañaba la Junta en pleno. El Oratorio estaba colmado hasta rebosar predominando el elemento masculino, ya que se habían congregado allí los Congregantes de las diversas Congregaciones que tienen su sede en la Capilla de la Academia. El Excmo. P. Huix celebró la misa de Comunión, pronunciando una sentida y fervorosa plática, llena de fervores eucarísticos y marianos, en la que anunció a los congregantes que para el mes de Abril o Mayo próximo convocará una Asamblea magna de las Congregaciones marianas de la Diócesis.

Acudieron a la mesa eucarística un gran número de fieles. Durante la misa los Congregantes entonaron cantos litúrgicos.

En el oficio solemne volvió a verse lleno de fieles el Oratorio.

Fué celebrado el Arcipreste de Felanitx, Rdo. Sr. D. Antonio J. Mora Alcover.

A las cinco y media de la tarde en el Salón Paraninfo se celebró el reparto de premios del Certamen literario dedicado a la Virgen Santísima, bajo la invocación de Ntra. Sra. de San Salvador de Felanitx.

Como por la mañana el Excmo. Señor Obispo, P. Salvio Huix fué recibido por el Director y Junta, dirigiéndose todos a la Capilla donde oró unos momentos ante nuestra Virgen Blanca, dirigiéndose seguidamente al Paraninfo.

Ocuparon la Presidencia, el Excelentísimo Sr. Obispo, P. Huix; el Alcalde de la ciudad, don Juan Rovira Roure; el Vicario general, M. I. Dr. D. Rafael García; don Luis Neve, en representación del Comisario de la Generalidad; el Arcipreste de Felanitx, Rdo. don Antonio J. Mora; los miembros de la Junta, don Casimiro de Sangeñís, diputado a Cortes; don José Ciurana, que actuó de Secretario accidental, por enfermedad del propietario, don José Martínez de Sanmiguel; y el Notario de Felanitx, nuestro conciudadano, don José Masot Novell.

Ocuparon lugares de preferencia las señoras Camareras de la Virgen Blanca; los diferentes Jurados del Certamen, y las representaciones de los Colegios de Mé-

dicos, de Abogados y de Procuradores; del Capítulo Catedral, del Claustro de profesores del Seminario, y la representación de Felanitx, y de los Ermitaños de San Antonio y San Pablo.

Después de las preces de costumbre, y abierto el acto, el Ilmo. y Reverendísimo Monseñor Luis Borrás leyó el Discurso escrito exprofesamente para este acto por el Arzobispo-Obispo de Palma de Mallorca, Excmo. Dr. D. José Miralles Sbert. La oración mariana del culto Prelado, a quien el peso de la edad no ha quitado la agilidad de la inteligencia, y no ha enmoecido su pluma bien afilada, por los fragmentos leídos por el Director de la Academia, constituye otra obra magnífica que añadir a la antología de escritores marianófilos. Después de explicar los motivos por los cuales fué implorada de S. S. la coronación de la Virgen de Felanitx, i de considerar como florón de la corona, el certamen literario dedicado por la P. A. B. M., pasó a exponer con copia de doctrina, y con elegancia de forma, la tesis de que la Imagen venerada de Ntra. Sra. del Salvador es expresión de la maternidad de Jesús, como Salvador.

La profunda creación fué aplaudida por la concurrencia, especialmente en aquella parte afectuosa dedicada a esta primera diócesis,

y aquella en que cantó las glorias de la Academia, que desde aquí le hemos de agradecer.

Seguidamente el Secretario accidental, don José Ciurana, leyó el veredicto después de la memoria reglamentaria, haciendo el juicio de las composiciones según sus méritos.

Al abrirse la plica del poeta premiado con la flor natural, que resultó ser el Rdo. Sr. D. Agustín Bernaus, coadjutor de Serós, se recibió al joven sacerdote y poeta con una ovación. En el número de ayer publicamos tres de los sonetos premiados, dedicados a la Virgen Blanca, a la Virgen del Hospital, a la Virgen de Nuria, Los lectores confirmarán sin duda el acertado fallo del Jurado calificador. **Es mel fresca d'una ànima jove, i s'ona com el brugit de l'eixam.**

Fueron leídas también varias poesías, y el escritor mallorquin, cronista de Felanitx, don Miguel Bordoy leyó fragmentos, de dos de sus obras premiadas, una, la historia de la Virgen homenajeada, y otra, las leyendas de Felanitx. El Reverendo P. Ferrer, O. J.M. leyó un fragmento de su obra premiada, que trata de la A. C.

Todos los artistas fueron premiados con aplausos.

Los premios de música y pintura no fueron adjudicados.



Al finalizar, Monseñor Borrás, anunció que el certamen de 1936 será dedicado a Santa María de Ibiza, bajo la invocación de las Nieves, por coincidir con el III Centenario de la Reconquista de Ibiza, habiendo de recordar que fué un leridano el que subió a las murallas de la ciudad.

En nombre de la Academia de las gracias a todos cuantos han contribuido al homenaje que se ha dedicado a Nuestra Sra. de San Salvador, de Felanitx: artistas, donantes de premios, autoridades, y en especial las representaciones de Felanitx.

A ruegos del Excmo. señor Obispo se levanta a hablar el Rdo. Arzobispo de Felanitx, don Antonio J. Mora, quien comienza a dar las gracias a la P. A. B. M. por este homenaje que ha dedicado a la Virgen de sus amores, y que ha sido el complemento de la Coronación canónica; da luego las gracias a todos en nombre de la parroquia que tiene a su cargo, dieciocho años ha, y en nombre de los Ermitaños de San Antonio y San Pablo que cuidan de las ermitas pinas de Mallorca. Afirma, que

difícilmente olvidarán el homenaje que con ese público certamen se ha ofrecido por la P. A. B. M., y que cuando esté en su presencia rogará a Nuestra Señora de San Salvador a fin de que bendiga a todos cuantos trabajan por la gloria de María, a fin de que ellos puedan glorificarla en los cielos. Fué aplaudidísimo.

Al levantarse para hablar el Excelentísimo P. Huix, se hace el silencio comienza el Prelado su oración, dando gracias a Dios por el milagro la A. M., que es fuerte como el bronce, y que perfuma el ambiente como una azucena, haciendo conocer y amar a María, por aquellos que no la conocen, y que enfervoriza a quienes la conocen y estiman, Hace suyos y los glosa con entusiasmo mariano, aquellos párrafos del discurso, y de la Pastoral del Excmo. Dr. Miralles, que afirma que la A. M. es institución de su género, única en el mundo; y que es obra de belleza, por conseguir aquella armonía fundamento de la primera, por la coordinación de las partes con el todo, y de este con el fin, cosa conseguida en este certamen, así como

en los anteriores, destinados a la gloria de María, a la cual todas las cosas van dirigidas.

El párrafo bellísimo, lleno de entusiasmo canta la piedad de Mallorca, eucarística y mariana. Finalmente da las gracias a todos, autoridades Junta de la A. M. artistas premiados y no premiados, y en particular muestra su reconocimiento hacia los peregrinos de Felanitx, y hacia los que allí se quedaron, y que hoy en peregrinación han subido a honrar a Nuestra Señora del Salvador, entre los cuales, un millar de jóvenes, y han adornado la ciudad con colgaduras, fundiendo en un solo himno los cantos de los poetas del Certamen con los cánticos de los fieles de allá. Hace votos para que crezca la obra de la P. A. B. M. El señor Obispo, que no ha podido esconder sus fervores marianos, y que ha sabido comunicar su emoción al público, es aplaudido al terminar.

El Excmo. señor Obispo, P. Saivio Huix, impartió su bendición a todos los presentes, saliendo seguidamente acompañado de las autoridades, de la Junta, de los

Jurados y de las Camareras.

Fiesta magnífica, en la que únicamente faltó la parte musical, que no estuvo al toniv el del resto del certamen.

Hemos saludado a los Ermitaños: F. Samuel del Santísimo Sacramento: y el Superior de la Congregación de Ermitaños, Fray Asensio, de la Virgen del Carmen, así como a don José Masot, y esposa, y al cronista, don Miguel Bordoy, quienes están encantados de las atenciones recibidas en nuestra ciudad.

Los devotos de la parroquia de Felanitx han hecho obsequio a la P. A. B. M. de una bella litografía de la imagen de Ntra. Sra. del Salvador, reproducción del pergamino que fué ofrecido a Su Santidad cuando la coronación canónica, preciosa obra de arte.

Por María, y para María, ha sido cortada una nueva joya por manos de artistas. tañedores de liras, y montada por manos amantes de la Madre.

EL REPORTER.

Lérida, 14 X-1935.

## Labradores de Felanitx

PARA

ARBOLES FRUTALES

Y ABONOS

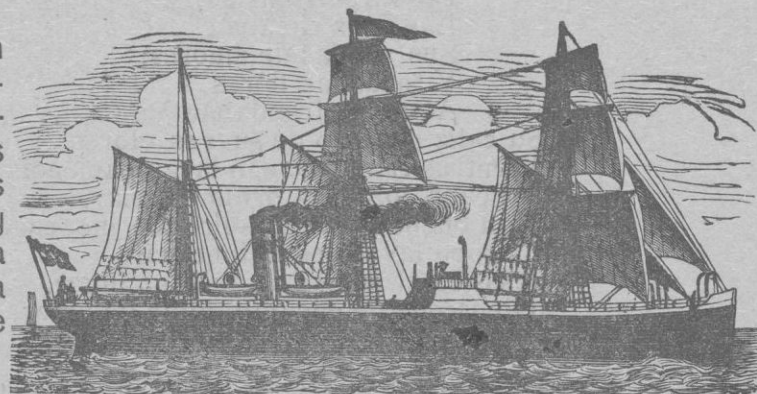
CONSULTAD PRECIOS

A ANTONIO POU

CARIDAD 3



Una expedición semanal, saliendo de Porto-Colóm los miércoles a las once mañana y de Ercelona los sábados a las cuatro de la tarde



Servicio de Veleros a motor  
BARCELONA - PORTO-COLOM y viceversa  
CONSIGNATARIOS

EN FELANITX  
Antonio Artigues  
Vía de Arnesto Mestre, 58  
Teléfono, 40

EN BARCELONA  
Hijos de F. ARGUMBAU  
Paseo de Colón 18—Teléfono 15732  
Telegramas y Telefonemas  
Farguimbau.

## Distinguido público Felanigense

si quieres comprar bueno y barato visita el surtido de calzados de toda clase con una gran rebaja de precios en casa de

Antonio Artigues - Mayor, 72

## Palacio del Calzado

Oiga

¿Ha visitado Vd. el PALACIO del CALZADO?

No pierda un día más - en él encontrará

LO MAS NUEVO, LO MAS ORIGINAL, LO MAS CHIC

Todos los gustos y todos los precios

del fabricante al consumidor

NO DEJE DE VISITARNOS

Cadena 7 esquina Plaza Cort - PALMA de Mallorca

muebles

GUILLERMO OLIVER

Mayor, 34 FELANITX

GRAN REBAJA DE PRECIOS  
en Dormitorios cubistas

Comedores

Sillerías gran confort

## Ajuria S. A. VITORIA

FABRICACION de TRILLADORAS, AVENTADORAS a motor y a brazo, TRILLOS de discos y sierras, ARADOS de todos los modelos, MOLINOS trituradores de piensos, CORTAFORRAJES para el ganado, GRADAS de todas clases y cuantos Aparatos se relacionen con la Agricultura.

ARADOS BRABANTS todos de acero con palas pulidas y templadas garantizadas de toda rotura o defecto de construcción desde 222 ptas.

AVENTADORAS a precios económicos.

Piezas de recambio siempre disponibles, de todas las máquinas.

Consultad precios y condiciones sin compromiso ninguno,

en la Herrería y Cerrajería de Antonio Rossello (Aldos)

Prohisos 18 FELANITX



# V I D A F E L A N I G E N S E

## Alegre fiesta y final espantoso en San Salvador.

El domingo día 13 conmemorábase en esta ciudad la singular distinción que ha tenido con nuestra imagen de San Salvador la diócesis de Lérida dedicando a nuestra imagen veneranda un certamen literario.

Con tal ocasión había de tener lugar en San Salvador una asamblea antiguas alumnas de los colegios de Hermanas de la Caridad de toda Mallorca. A las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar al Santuario coches de las diversas poblaciones de la Isla, principalmente Santa María, Binisalem, Inca, Manacor y Palma tomando el Santuario este carácter tan especial de los días de peregrinación. Todos los contornos del paisaje se animaron por el bullicio, la alegría los colores de una florida y sana juventud.

El templo a la hora de la misa solemne estaba lleno de bote en bote presentando un magnífico aspecto. La oración sagrada corrió a cargo de D. Antonio Bennasar que hizo un elogio de las Hijas de María y recordó el acto que se estaba celebrando en la Diócesis levitana.

Más tarde en la escalinata del monumento dirigió la palabra a las presentes el Rdo. D. Antonio Bosch exponiendo todos los caracteres de la Acción Católica.

A la hora de la comida los bosques contiguos al Santuario se matizaron de dos diversos grupos que tomaban sus viandas en medio de la mayor alegría.

Por la tarde el tiempo se puso tempestuoso y comenzó a llover esto no estorbó para que todas se congregaran en la cripta del monumento donde dieron comienzo al ejercicio de la Hora Santa ante el Santísimo Sacramento, con gran devoción.

El tiempo parecía contribuir con su majestad a la solemnidad del acto. Pero apenas terminó el acto religioso, y los asistentes casi en su totalidad jóvenes de 16 a 26 años se disponían a salir, un estampido ensordecedor acompañado de todos los efectos consiguientes denotó la presencia del rayo.

Una fuertísima sacudida dió en tierra con casi todos los presentes que deslumbrados de la luz y estupefactos del trueno y de los gases y polvo que se respiraba apenas se daban cuenta de la realidad del momento. Difícil describir aquella escena de lamentos ensordecedores y ayes lastimeros y muchachas con síncope de nerviosísimo que en medio de la mayor confusión trataban de incorporarse llamando a sus amigas creyéndolas muertas.

Pero por gran fortuna todas las heridas causadas del rayo han sido leves y no tenemos que lamentar ninguna desgracia personal de importancia. Solamente el susto.

Apenas se supo la noticia en la ciudad llegaron al santuario los industriales de esta ciudad D. Bartolomé Mestre y D. Bartolomé Amorós y el propietario de coches D. Matías Fiol y D. Simón Barceló que se prestaron a llevar a sus domicilios en sus respectivos coches a las jóvenes de la ciudad que se habían quedado en el santuario por no haberséles permitido que emprendieran el regreso afectadas del espanto.

Los efectos del rayo que tuvieron lugar en la cripta que sirve de peña al monumento de Cristo Rey son singularmente caprichosas y extrañas. Una de las pilas-

tras centrales del monumento presenta una excavación de unos dos decímetros de profundidad y una superficie de cerca de un metro de diámetro. Otra pilastra presenta un agujero de unos dos centímetros y las columnas algunos leves desperfectos. En varias partes del templo los ladrillos han quedado levantados y casi pulverizados. Notáanse desperfectos en la grada de la capilla del Santísimo en el rincón de la pared donde se apoyaba una asta del doselete. Una de las corrientes eléctricas tuvo la trayectoria a través de la puerta de bronce sin perforarla pero dejando señales de fusión y de allí a un cuerpo humano de un Señor que estaba junto a ella perforándola la americana y el pantalón, y de este Señor al conocido industrial de esta D. Antonio Bauzá electro cutándole una pierna y destruyéndole una bota y el calcetín.

Entre las jóvenes muchas presentan perforaciones en los vestidos y leves quemaduras en la superficie del cuerpo sin que entre tanta aglomeración haya que lamentar ninguna rotura ni lesión de importancia.

En el exterior del templo también se notan efectos del rayo en los pilares que sostienen el petil de metal y en una grada de cemento armado.

Tal fué el final espantoso de un día alegre en que Dios que tiene en sus manos el poder de los elementos y ordena todas las cosas en bien de sus criaturas quiero avisar con el espanto del rayo sin permitir que hiciera estragos en los cuerpos de sus hijas dilectas ni en ninguno de los presentes.

### El tiempo

Con tiempo lluvioso empezamos la semana y con iguales características la cerramos. El lunes al anochecer llovió torrencialmente pero por poco tiempo. Por lo demás intensos fríos toda la semana como resultado de las grandes nevadas que han caído en el continente. La helada del martes fué algo serio que obligó a un completo cambio de indumentaria. Entramos ya en el invierno: y no hay que decir que a pesar de estar en octubre los almacenes de ropas y géneros de vestir harán su agosto.

Mucho cuidado con los resfriados pues los cogidos esta época se eternizan: es cuestión de preparar las camillas y ponernos en condiciones de defensa de los fríos que se avecinan.

### Agrícolas

Mucha intensidad en las labores del campo. Podemos dar por terminada la siembra de habas y habones que ha sido extraordinaria, gracias a las lluvias primerizas. Y

en su afán de sembrar se han empleado las tierras que estaban en condiciones para ello y aún las que carecían de ellas. No aprobamos tal conducta que suele dar mal rendimiento. Se entra ya a la siembra de cereales que no será tan intensa por lo anteriormente expuesto.

Los precios del ganado de cerda mejoran lentamente. Y sin otras variaciones importantes esperamos que nos den más de sí las semanas siguientes.

### De Cas Concos

Tuvo un éxito rotundo la velada recreativa que a beneficio de la nueva iglesia se celebró el domingo pasado en aquella aldea. En especial el cuadro alegórico final de la Resurrección estuvo insuperable.

No obstante lo muy desapacible del tiempo, el amplio local se vió repleto de espectadores del lugar y pueblos, circunvecinos que aplaudieron con el mayor entusiasmo a las jóvenes actrices, saliendo muchos de ellos con el propósito de asistir a la repetición del acto.

Esta tendrá lugar el próximo domingo, a las 3 y media de la tarde, y el día 3 de octubre, a las 7 de la noche.

## De sociedad

Desde hace días se encuentra en la ciudad de Barcelona nuestro distinguido amigo y colaborador D. Ernesto Beltrán, el motivo de su viaje es estar al lado de su hermano enfermo que se encuentra en grave estado.

En el oratorio de Ntra. Sra. de San Salvador tuvo lugar el pasado jueves el enlace Matrimonial de la simpática señorita Margarita Vicens Vaquer con nuestro amigo Matías Mesquida Oliver.

Bendijo la unión el Vicario de nuestra Parroquia el Rdo. D. Antonio Nebot, siendo apadrinados por D. Bartolomé Sans por parte del novio y por parte de la novia por el propietario D. Bartolomé Massutí.

Los invitados fueron obsequiados con espléndido lunch en el restorand de San Salvador.

Los novios salieron en viaje de bodas para puntos mas pintorescos de la isla.

Deseamos a la novel pareja toda suerte de prosperidades en su nuevo estado.

El miércoles, día 23 de los corrientes, después de larga enfermedad soportada con sublime resignación cristiana, y confortada con el auxilio de los Santos Sacramentos y la Bendición Apostó-

lica, falleció en la villa de Campos del Puerto, la distinguida señora Doña Apolonia Mas Moll, esposa del Notario de dicha localidad don Daniel Danés Torras, que tantas relaciones de amistad y simpatía contaba en Felanitx.

Verdaderamente emocionantes fueron los actos de entierro y funeral a los que asistió todo el pueblo de Campos y gran número de amigos de todos los pueblos de Mallorca, patentizando las lágrimas de la mayoría de asistentes las condiciones de bondad y generosidad que distinguían a D.<sup>a</sup> Apolonia Más Moll y lo que representa su fallecimiento para los humildes y menesterosos, a quienes prodigaba toda la caridad de su corazón bondadoso.

Suplicamos a nuestros lectores un piadoso recuerdo para el alma de la finada, y a sus familiares expresamos nuestro sentido pésame por tan irreparable pérdida, y especialmente a nuestros distinguidos amigos su esposo D. Daniel Danés Torras y su hermano don Mateo Más Moll.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo el Sub-Oficial de la Guardia Civil D. Juan Vadell Adrover, con destino en la ciudad de Olot, que tantas amistades cuenta entre nosotros, y ha venido a pasar una temporada entre sus familiares.

Que le sea agradable su estancia entre sus viejos amigos y tenga un feliz regreso al lugar de su destino.

## Deportes

Mañana domingo no habrá partido pues todas las fechas de segunda vuelta se retrasan ocho días para dar lugar a que se juegue el partido suspendido Manacor - Porreras.

### Clasificación

	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Gimnástica.	4	3	0	1	14	1	7
Lluchmayor	4	2	1	1	11	6	5
Racing . . .	3	1	0	2	4	2	4
Porreras. . .	3	1	2	0	5	12	2
Alaró . . . .	4	0	4	0	4	17	0

## REGLAMENTO DE FUTBOL

### Continuación de las Consejos útiles a los jugadores

atoridades la protesta. —No abandones nunca el terreno de juego. Debes pensar que el futbol en juego de hombres y no de chiquillos.

—Durante el juego, tu norte no debe ser el destacar tu personalidad, y piensa que tu sólo no puedes ganar el partido.

—No intentes lograr el goal si otro compañero se halla en mejores condiciones que tu para conseguirlo.

—No abuses del dribbling, pues la prolongación del mismo da malos resultados que un buen pase a un compañero desmarcado.

—Debes conocer el Reglamento de juego pero en el campo no debes cedirlo a nadie y menos al árbitro.

—No disputas con el público aunque tengas tu toda la razón.

—Cumple todas las órdenes de tu capitán sin protestar y no te sientas amolestado por sus advertencias o amonestaciones.

Un equipo disciplinado tiene mucho a su favor.

—Si eres capitán no hagas bromas de mal gusto a los jugadores, que solo conseguirás que te pier-

(Continuará.)

## Antonio Obrador Arnau

Médico - Cirujano

Participa a sus clientes y al publico: Que en su despacho en la calle Obispo Puig, n.º 17 ha sido montada una moderna instalación de

### RAYOS X y DIATERMIA



**SOLARES**

Se venden en la finca "Tanque den Romaguera,, situada en la carretera de Palma a Felanitx. Informes: Guillermo Perelló Plaza Arrabal, 7.

**Profesora de CORTE Y CONFECCION**

(sistema Brossa)

La Srta. D.<sup>a</sup> María Obrador Galmés ofrece a las señoras y señoritas de esta población, su domicilio calle Bellpuig n.º 1 donde podrán matricularse para el próximo curso lo mismo que asistir a clases especiales, a domicilio y nocturnas.

**Motores Marinos y Terrestres ANDREU**

De 2 y 1/2 Hp. Máxima garatía con el mínimo de consumo 0'20 por caballo y hora.

Precios sin competencia

Antes de comprar pida precios y detalles que le serán facilitados sin compromiso alguno.

Facilidades de pago.

Talleres Antonio Andreu  
P. Ramón Llull, 24-28  
Teléfono 7 - Felanitx

**SE VENDE**

una casa en la Calle Alou N.º 10. Informarán en el Café Mercat Calle Mayor.

**Se VENDE una CASA frente al mercado**

Calle Alou n.º 8  
Informes calle de Bastera n.º 5

**Casa se vende**

Calle Castellet n.º 7 buenas condiciones por el comprador. Informes, Calafiguera, 71

**Farmacia de Julián Munar**

abierta todos los domingos y días festivos

**Varaderos en Porto - Colom.**

Construidos y solares por construir desde Ptas. 200.

Se dan facilidades de pagos, para informes a los concesionarios.

ANTONIO ANDREU  
P. Ramón Llull 4

JUAN LLADO  
Plaza Arrabal, 3

FELANITX

**Panadería Colmado**

Edificio construido ex-profeso en Cala D'OR se desea alquilar

Informes en esta ciudad, Torre, 7.

**AGRICULTORES...**

adquirid directamente de la fábrica los abonos, sin intermediarios,

Informes JUAN BORDOY GAYA Torre, 7.

**Sastrería**

Plaza, 1

**ALBONS**



Nuevo y variado surtido

para la

TEMPORADA

OTOÑO E

INVIERNO

1935 - 36

**VIDRIERAS**

y PERSIANAS usadas

Se venden. Informes en esta imprenta.

**UNA CASA**

situada en la Carretera del Aigar. Informes en Editorial Ramón Llull ALQUILO en PORTO-COLOM

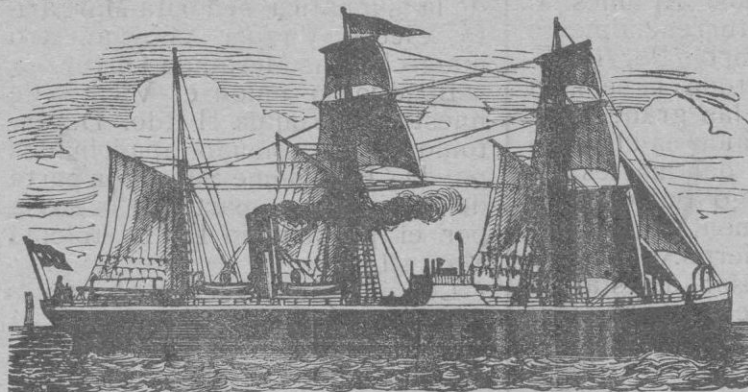
**BARCELONA PORTO-COLOM (FELANITX) Y VICE-VERSA**

Fletes económicos

Forfaits especiales

Servicios de domicilio a domicilio

Seguros económicos



SERVICIO DECENAL Y ECONOMICO

por el rápido moto-velero VIRGEN DE MONTSERRAT

Salidas de Barcelona: los días 1, 11 y 21

Salidas de Porto-Colom: los días 5, 15 y 25

CONSIGNATARIOS EN BARCELONA

CONSIGNATARIO EN PORTO COLOM

Oliver & Vintró S. L.

D. Juan Bordoy Gayá

Cristina, 2, pral. - Teléfono 13105.  
Telegramas: VERINTRO

Torre, 7 - FELANITX

**Puertas de acero**

**arrollables**

de la antigua y acreditada casa

Hijos de Alfredo Santamaria S. A

Representante exclusivo

**Lorenzo Nicolau Jusama**

Padre Juli 1 y 3

Avenida 14 Abril, 32

**AVISO**

Las Profesoras de Corte y Confección sistema Brossa, Srtas. Josefina e Isabel Briñón participan a sus alumnas y al público en general, que queda abierta la matrícula para empezar las clases el día 2 del próximo mes de Octubre. Para informes Pi y Margall, (antes Mar,) 45.

**Sirvienta**

Se necesita una. Ganará de 60 a 70 pesetas mensuales. Informes en esta imprenta.

**Café d'es Mercat Servici d'hostal**

**CALDERERIA EN COBRE**

**Benito Piña**

Instalaciones de agua corriente  
Termos sifones  
Mar, 44 - Felanitx

**CASA**

SE VENDE en la calle Prohisos C'an Hermós Informes en la misma.

**ALQUILO**

con ventajas económicas y conveniencias higiénicas que hacen SALUD, casa o departamento chico o grande, a matrimonio o personas solas, con y sin muebles y criada. Call 16.

Informes: calle de Sitjar, 25.

**Alquilo Casa**

barato, sitio céntrico. Informes en Edit. Ramón Llull.

**Señora**

Ha adquirido los

**FIGURINES DE MODA**

para la próxima temporada de invierno?

Sino, acuda a la Edit. Ramón Llull donde encontrará, de todas clases, con más de

**40** títulos diferentes

**Compre T. B. O.**

En la Editorial Ramón Llull

Precios de suscripción

Población un año . . . 6'00 Ptas.  
Países del convenio . . . 7'00 "

Editorial RAMON LLULL